

orden de mantenimiento para hijos menores original. Esto quiere decir que el empleador del padre está obligado a sacar el dinero del mantenimiento para hijos menores directamente del sueldo del padre y a enviarlo a la oficina de relaciones domésticas.

### *¿Qué pasa si el padre no paga el mantenimiento para hijos menores?*

Si un padre se retrasa más de 30 días en pagar el mantenimiento para hijos menores, la oficina de relaciones domésticas puede suspenderle su licencia de conducir, de caza, de pesca o cualquier licencia ocupacional. La oficina de relaciones domésticas también puede tomar posesión de cualquier premio de la lotería, cheques de reembolso del impuesto federal de ingreso, propiedad personal, y cuentas de banco que le pertenezcan al padre.

Un padre quien deliberadamente deja de pagar el mantenimiento para hijos menores puede ser acusado por desacato, ser multado y enviado a la cárcel por hasta seis meses. Un padre que es enviado a prisión con frecuencia puede obtener permiso para trabajar (work release) y puede hacer sus pagos de mantenimiento para hijos menores desde la cárcel.

### *¿Puede cambiarse una orden de mantenimiento para hijos menores?*

Una orden de mantenimiento para hijos menores puede cambiarse si hay un cambio sustancial en las circunstancias de uno de los padres-por ejemplo, un aumento o disminución en los ingresos.

Los padres están obligados a reportar cambios de circunstancias a la oficina de relaciones domésticas dentro de siete días. Uno de los padres que cree que el otro padre no ha reportado una mejora económica puede solicitar una audiencia.

Para solicitar un cambio, a una orden de mantenimiento para hijos menores, el padre debe acudir a la oficina de relaciones domésticas para llenar el formulario adecuado. Después de esto se fijará una fecha para la conferencia.

Adicionalmente, la ley estatal le permite a un padre el hacer que una orden de mantenimiento para hijos menores sea revisada cada tres años sin tener que mostrar un cambio en sus circunstancias.

### *¿Cómo se administra el mantenimiento para hijos menores si estoy recibiendo asistencia pública?*

Si Ud. está recibiendo asistencia pública, los pagos de mantenimiento para hijos menores van directamente al Departamento de Bienestar Público (Department of

Public Welfare-DPW). Luego, cada mes, el DPW le envía a Ud. un cheque -Apass through@ por una

porción del pago de mantenimiento para hijos menores a la fecha que se haya pagado ese mes, hasta \$50. Si la persona que paga el mantenimiento para hijos menores se retrasa un mes, Ud. no recibe un cheque Apass through@ por ese mes así se haga el pago más tarde, a menos que el retraso haya sucedido porque el empleador de la persona se retrasó al enviarle al DPW el pago de mantenimiento para hijos menores que había sido retenido del salario de la persona. Si la persona paga el mantenimiento para hijos menores antes de su plazo, Ud. recibirá un cheque Apass through@ por el mes al que correspondía.

Recuerde que en la mayoría de los casos Ud. sólo puede obtener asistencia en efectivo por un máximo de 60 meses en toda su vida. Si Ud. tiene ingresos de un trabajo u otra fuente, el obtener mantenimiento para hijos menores puede hacer posible que Ud. se retire de la asistencia pública (welfare) al menos por un tiempo. Así Ud. puede ahorrarse parte de sus 60 meses en caso de necesitarlos más adelante. Si Ud. se retira de la asistencia pública por un empleo, en muchos casos Ud. todavía puede obtener asistencia médica, cupones de alimento (food stamps) y ayuda con los gastos del cuidado de los niños. Si Ud. abandona la asistencia en efectivo, sus cheques de mantenimiento para hijos menores deben de ser redirigidos inmediatamente a Ud. Si esto no sucede, llame a su oficina local de Servicios Legales o la persona contacto sobre el mantenimiento para hijos menores en la oficina de asistencia de su condado.

■ **RECUERDE.** La ley cambia a menudo. Cada caso es distinto. Este folleto tiene el propósito de brindarle informaciones generales y no el de aportarle asesoría legal específica.

Por favor use con cuidado la información usada en este folleto ya que la ley cambia constantemente y que la información puede no reflejar correctamente cualquier cambio en la ley que ocurra luego de la creación y publicación del folleto.

## **PENNSYLVANIA LEGAL SERVICES**

118 Locust Street  
Harrisburg, PA 17101  
(717) 236-9486  
(800) 322-7572

Revisado 4/03. Este folleto de información pública fue escrito por Legal Services, Inc., y editado y producido por Pennsylvania Legal Services.



# Mantenimiento Para Hijos Menores

Folleto De Información Pública #2

*¿Por cuánto tiempo deben los padres pagar mantenimiento para hijos menores?*

*¿Cómo obtengo una orden de mantenimiento para hijos menores?*

*¿Cuánto mantenimiento para hijos menores debe pagarse?*

**Pennsylvania**  
**Legal Aid Network**  
Providing Access to Justice



# Mantenimiento Para Hijos Menores

## Folleto De Información Pública #2

■ **AMBOS PADRES**padres tienen una responsabilidad financiera de mantener a sus hijos. Generalmente, el padre con quien viven los hijos recibe pagos de mantenimiento para hijos menores del otro padre. La obligación de mantener un hijo existe aún así los padres no estén casados. Un padre debe mantener al niño aunque se le haya negado el derecho de visita. Un padre no puede rehusar los derechos de visita sólo porque no se ha pagado la manutención.

### *¿Por cuánto tiempo deben los padres pagar mantenimiento para hijos menores?*

La obligación de mantener a un hijo continúa hasta que el niño cumpla los 18 años de edad o hasta que el hijo se gradúe de la secundaria, lo que ocurra después. En algunas situaciones principalmente en las que el hijo está incapacitado esta obligación puede extenderse más allá de los 18 años. Un padre generalmente no tiene que pagar gastos de universidad para un hijo mayor de 18 años a menos que esto así se haya acordado como parte de un caso de divorcio.

### *¿Cómo obtengo una orden de mantenimiento para hijos menores?*

Para obtener una orden de mantenimiento para hijos menores, presente una demanda de mantenimiento para hijos menores en la oficina de Relaciones Domésticas de su condado. No se necesita un abogado para realizar esto.

La oficina de Relaciones Domésticas le dará un formulario para que lo llene. Luego se programará una conferencia. En la conferencia, ambos padres deben darle al Oficial de Conferencias información sobre sus ingresos y sus gastos. El Oficial de Conferencias recomendará cuánto se debe pagar de mantenimiento para hijos menores. El tribunal adoptará esta recomendación como una orden temporal, pero cualquiera de los padres puede presentar una apelación dentro de los 10 días desde que se envió la orden temporal. Si cualquiera de los padres presenta una apelación, se realizará una audiencia ante un juez, quien decidirá cuánto mantenimiento para hijos menores

deberá pagarse. En muchos condados si uno de los padres está en desacuerdo con la recomendación del Oficial de Conferencias, se realizará una audiencia de primera instancia (master=s hearing) antes de que se la pida a un juez que decida sobre el caso.

### *¿Cuánto mantenimiento para hijos menores debe pagarse?*

La cantidad de mantenimiento para hijos menores se basa en el ingreso de ambos padres (o la cantidad que cada uno es capaz de ganar) y el número de niños en el caso. El tribunal usa reglamentos de referencia estatal para el mantenimiento para hijos menores a menos de que uno de los padres muestre que esta cantidad no es justa en vista de las circunstancias.

Los reglamentos empiezan marcando una cantidad básica que debe gastarse en las necesidades de los hijos. Esta cantidad se basa en el ingreso combinado de ambos padres. La custodia depende del porcentaje del ingreso combinado que gana ese padre. Por ejemplo, si los padres debieran de estar gastando \$600 al mes en las necesidades de sus hijos, y la persona que no tiene la custodia está ganando 2/3 del ingreso combinado, entonces él o ella tendrá que pagar \$400 al mes (2/3 de la cantidad básica) de mantenimiento para hijos menores. Esta cantidad puede reducirse si los niños pasan el 40 por ciento o más de sus noches con la persona que está pagando el mantenimiento para hijos menores. Ud. puede obtener una copia de los reglamentos de su oficina de relaciones domésticas.

La asistencia recibida en efectivo y los beneficios del Seguro Social (SSI) no se cuentan como ingreso, para calcular el ingreso neto de uno de los padres, empiece con el ingreso mensual bruto y reste:

- Los impuestos al ingreso federales, estatales y locales;
- los pagos a FICA (Seguro Social)
- los pagos a un plan de jubilación que el empleador le requiere hacer el padre;
- cuotas sindicales;
- pagos de cobertura médica para los niños o la otra parte;
- mantenimiento para hijos menores pagado a la otra parte.

Si el ingreso neto de uno de los padres es menor a \$500, el tribunal generalmente asumirá que él o ella puede pagar muy poco mantenimiento para hijos menores. El tribunal puede ordenarle al padre a que trate de encontrar un empleo.

### *¿Qué pasa si el padre tiene obligaciones de mantenimiento para hijos menores para más de un hogar?*

A veces, una persona a quien se le pide que pague mantenimiento para hijos menores también tiene otros hijos. En tal caso, el tribunal usará los reglamentos de mantenimiento para hijos menores para calcular cuánto mantenimiento para hijos menores debiera recibir cada niño en cada casa. Si la cantidad total del mantenimiento para hijos menores para todos los hogares es mayor que la mitad del ingreso neto del padre, entonces el tribunal puede reducir la cantidad del mantenimiento para hijos menores. Los hijos de cada familia deben de ser tratados equitativamente, no se le puede dar preferencia a ninguna familia.

### *¿Puede ordenársele a un padre a que pague el seguro y los gastos médicos de su hijo?*

La ley exige que el tribunal determine el seguro médico para los niños en todo caso del mantenimiento para hijos menores. Si uno de los padres puede obtener seguro médico a través del trabajo, entonces se le ordenará al padre que no tiene la custodia que obtenga el seguro de salud. Si ninguno de los padres puede obtener seguro médico de costo razonable en el trabajo, el tribunal le ordenará a uno o ambos padres que obtengan otra cobertura médica para los niños, si esto es posible a un costo razonable. El costo del seguro, y de cualquier gasto médico que no esté cubierto por el seguro será dividido entre las partes en proporción a sus ingresos netos.

### *¿Puede ordenársele a un padre a ayudar con los gastos del cuidado de niños?*

Sí. Cuando el padre que tiene la custodia del niño necesita cuidado de niños para trabajar o ir a la escuela para aprender capacidades laborales, se puede ordenar que el otro padre pague parte de este gasto. Esto es verdad aunque el padre esté recibiendo cuidado de niños subvencionado.

### *¿Qué pasa si un hombre niega ser el padre de un niño?*

Si un hombre niega ser el padre de un niño, la Oficina de Relaciones Domésticas programará exámenes genéticos para el hombre, el niño y la madre del niño. Un caso para establecer la paternidad de un niño debe iniciarse antes de que el niño cumpla 18 años de edad.

### *¿Se puede deducir los pagos de mantenimiento para hijos menores directamente de la chequera de uno de los padres?*

En la mayoría de los casos, el tribunal automáticamente ordena una retención del sueldo como parte de la